

Nivo®

Direktverbinder  
Direct link  
Connecteur direct  
Connettore diretto  
Conector directo  
Directe verbinder  
Złącze bezpośrednie  
Közvetlen csatlakozó

[DE] Installationsanleitung

[EN] Installation Guide

[FR] Guide d'installation

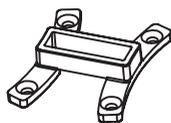
[IT] Istruzioni di installazione

[ES] Instrucciones de instalación

[NL] Installatiehandleiding

[PL] Instrukcja montażu

[HU] Telepítési útmutató



Inhalt  
Content  
Contenu  
Contenuto  
Contenido  
Inhoud  
Objętość  
Tartalmat

	[DE]
03	Sicherheitshinweise
04	Montage
	[EN]
07	Safety instructions
08	Assembly
	[FR]
11	Consignes de sécurité
12	Assemblée
	[IT]
15	Istruzioni di sicurezza
16	Assemblea
	[ES]
19	Instrucciones de seguridad
20	Asamblea
	[NL]
23	Veiligheidsinstructies
24	Montage
	[PL]
27	Instrukcje bezpieczeństwa
28	Montaż
	[HU]
31	Biztonsági utasítások
32	Összeszerelés

# Nivo® Direktverbinder



## Vor Arbeitsbeginn

Wir bitten Sie diese Installations- und Betriebsanleitung aufmerksam zu lesen und alle Anweisungen sorgfältig zu befolgen. Die Installation dieser Leuchte darf zu ihrer Sicherheit nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden. Beachten Sie bei allen Tätigkeiten die Vorschriften zur Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz insbesondere die entsprechende Auswahl der VDE 0100. Vor Beginn der Installation ist der betreffende Anlagenteil unter Einhaltung der fünf Sicherheitsregeln freizuschalten. Prüfen Sie die Leuchte vor der Inbetriebnahme auf Unversehrtheit, nehmen Sie nur unbeschädigte Produkte in Betrieb!

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Nivo® Direktverbinder gewährleisten die Schutzart IP30 und sind bestimmt für die Montage auf festen und tragfähigen Untergründen im Innenbereich bei Umgebungstemperaturen von -20 bis +40°C an 220-230 V 50Hz Wechselspannung. Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gehört auch die Beachtung aller Informationen dieser Anleitung, insbesondere die Beachtung der Sicherheitshinweise. Vorsicht: Nur beiliegende Verbindungsadern mit Schutzbeschichtung verwenden. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen.

## Entsorgung

Leuchten von Sigor sind RoHS konform und gehören am Ende ihrer Lebenszeit zurück zu ihrem Fachhändler oder in eine Sammelstelle für Elektrogeräte. Bitte nicht im Hausmüll entsorgen.



## Lieferumfang

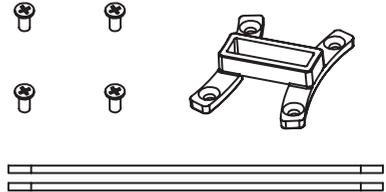
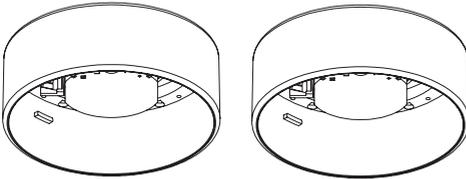
- Nivo® Direktverbinder
- 4x ST2,2x5 Kreuzsenkkopf-Blechschauben
- 2 Nivo® Verbindungsadern mit Schutzbeschichtung
- Diese Installations- und Betriebsanleitung

## Haftungsausschluss

Hinweis: Bei Nichtbeachtung dieser Anleitung sowie bei unsachgemäßer Verwendung besteht kein Garantieanspruch, die Sigor Licht GmbH übernimmt in dem Fall keinerlei Haftung.

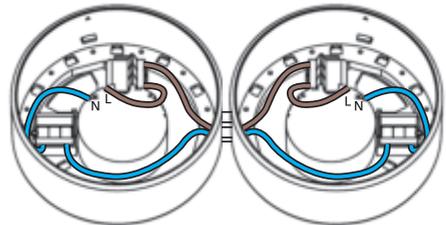
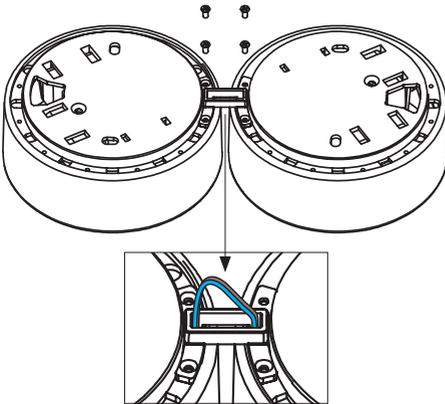
# Montage

Vorsicht: Nur beiliegende Verbindungsadern mit Schutzbeschichtung verwenden



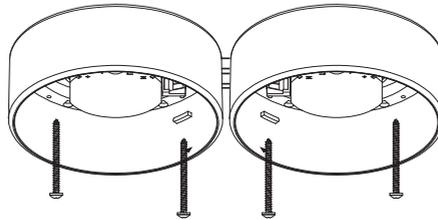
[1] Bereiten Sie die Sockel der zu verbindenden Aufbauleuchten vor.

[2] Nehmen Sie folgende Materialien aus der Verpackung:  
4x ST2,2x5 Kreuzsenkkopf-Blehschrauben  
1x Direktverbinder  
2x Verbindungsadern mit Schutzbeschichtung



[3] Verbinden Sie die Elemente mit den Kreuzsenkkopf-Blehschrauben. Führen Sie dann die Adern durch die dafür vorgesehene Öffnung.

[4] Stromkreis freischalten, Arbeitssicherheit beachten! Bereiten Sie die Adern vor und schließen Sie diese an die Klemmen an. Beachten Sie bitte für den Netzanschluss die Arbeitsschritte der Anleitung der jeweiligen Leuchte.



[5] Installieren Sie die Leuchtensockel als Baugruppe an der Decke.

[6] Wenn Sie mehr als zwei Leuchten anschließen wollen, wiederholen Sie die beschriebenen Schritte.

---

## Entsorgungshinweise nach ElektroG

„Besitzer von Altgeräten müssen diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Entsorgung zuführen. Altgeräte sind nicht über den Hausmüll, sondern über spezielle Sammel- und Rückgabesysteme zu entsorgen.

Besitzer von Altgeräten haben Batterien und Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Das gilt nicht, soweit Altgeräte bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern abgegeben und dort zum Zwecke der Vorbereitung zur Wiederverwendung separiert werden. Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.

Ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen finden Sie hier:  
<https://www.e-schrott-entsorgen.org/>

Manche Altgeräte enthalten sensible personenbezogene Daten, insbesondere Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Es liegt in Ihrem eigenen Interesse zu beachten, dass Sie selbst für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten verantwortlich sind. Das auf Elektro- und Elektronikgeräten abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass das Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen ist.“



# Nivo® Direct link

CE RoHS IP30  

## Before Starting Work

Please read this installation and operating manual carefully and follow all instructions diligently. The installation of this luminaire must be carried out for your safety only by a qualified electrician. Observe safety and health regulations in all activities, especially the appropriate selection of VDE 0100. Before starting the installation, disconnect the relevant part of the system in compliance with the five safety rules. Check the luminaire for integrity before commissioning; only operate undamaged products!

## Intended Use

The Nivo® Direct Connectors ensure protection class IP30 and are intended for installation on solid and load-bearing surfaces indoors at ambient temperatures of -20 to +40°C with 220-230 V 50Hz ~. Proper use also includes observing all information in this manual, especially the safety instructions. Caution: Use only the enclosed connecting wires with protective coating. Any other use is considered improper and may lead to property or personal damage.

## Disposal

Sigor luminaires are RoHS compliant and should be returned to your dealer or an electronic waste collection point at the end of their life. Please do not dispose of them in household waste.



## Scope of delivery

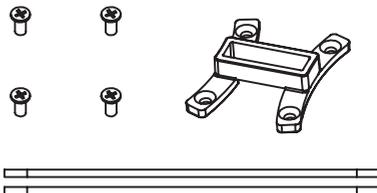
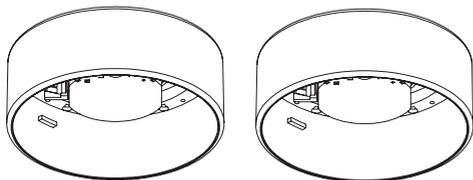
- Nivo® Direct Connector
- 4x ST2.2x5 Countersunk Cross Head Sheet Metal Screws
- 2 Nivo® Connecting Wires with Protective Coating
- This Installation and Operating Manual

## Disclaimer

Note: In case of non-compliance with this manual or improper use, there is no warranty claim, and Sigor Licht GmbH assumes no liability in such cases.

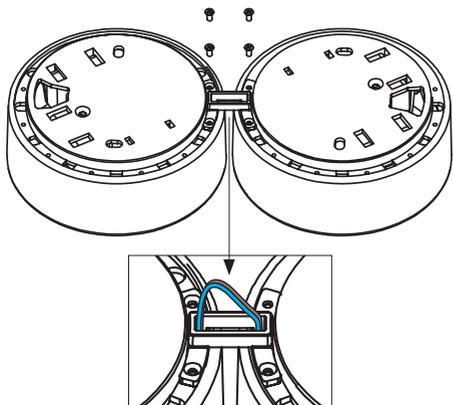
## Assembly

Caution: Use only enclosed connecting wires with protective coating

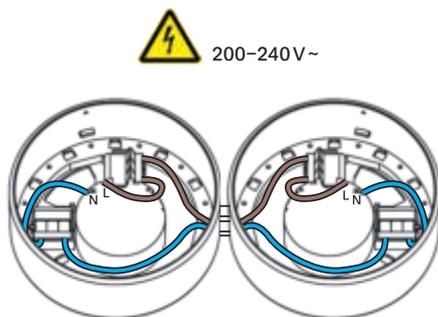


[1] Prepare the bases of the surface-mounted luminaires to be connected.

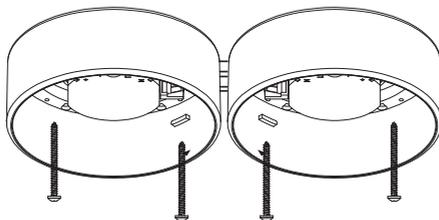
[2] Take the following materials out of the packaging:  
4x ST2.2x5 Countersunk Cross Head Sheet Metal Screws  
1x Direct Connector  
2x Connecting Wires with Protective Coating



[3] Connect the elements with the countersunk cross head screws. Then thread the wires through the designated opening.



[4] Disconnect the circuit, observe safety precautions! Prepare the wires and connect them to the terminals. Please follow the steps for the power connection as per the instructions of the respective luminaire.



[5] Install the luminaire bases as an assembly on the ceiling..

[6] If you want to connect more than two luminaires, repeat the described steps.

---

## Disposal Instructions according to ElektroG (German Electrical and Electronic Equipment Act)

„Owners of old devices must dispose of them separately from unsorted municipal waste. Old devices must not be disposed of with household waste but through special collection and return systems.

Owners of old devices must, in general, separate batteries and accumulators not enclosed by the old device, as well as lamps that can be removed from the old device without destruction, from the old device before handing it over to a collection point. This does not apply if old devices are handed over to public-law waste disposal authorities and are separated there for the purpose of preparing them for reuse. Owners of old devices from private households can hand them in free of charge at the collection points of public-law waste disposal authorities or at the collection points established by manufacturers and distributors in accordance with the ElektroG.

An online directory of collection and return points can be found here: <https://www.e-schrott-entsorgen.org/>

Some old devices contain sensitive personal data, especially devices of information and communication technology such as computers and smartphones. It is in your own interest to note that you are responsible for deleting the data on the old devices to be disposed of. The symbol of a crossed-out waste bin on electrical and electronic equipment means that the device must be disposed of separately from unsorted municipal waste at the end of its life.“



# SIGOR

Sigor Licht GmbH

Eichenhofer Weg 81  
42279 Wuppertal  
Germany

Tel. +49 2339 1261-0  
Fax +49 2339 1261-61

[www.sigor.de](http://www.sigor.de)  
[info@sigor.de](mailto:info@sigor.de)